ROZHODNUTÍ

ROZHODNUTÍ RADY 2013/124/SZBP

ze dne 11. března 2013,

kterým se mění rozhodnutí 2011/235/SZBP o omezujících opatřeních vůči některým osobám a subjektům s ohledem na situaci v Íránu

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na článek 29 této smlouvy,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Rada dne 12. dubna 2011 přijala rozhodnutí 2011/235/SZBP [1].

(2) Na základě přezkumu rozhodnutí 2011/235/SZBP by měla být omezující opatření prodloužena do dne 13. dubna 2014.

(3) Kromě toho by vzhledem k závažnosti situace v oblasti lidských práv v Íránu měly být na seznam osob a subjektů, na něž se vztahují omezující opatření, obsažený v příloze rozhodnutí 2011/235/SZBP zařazeny další osoby a jeden subjekt.

(4) Rozhodnutí 2011/235/SZBP by mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

V článku 6 rozhodnutí 2011/235/SZBP se odstavec 2 nahrazuje tímto:

„2. Toto rozhodnutí se použije do dne 13. dubna 2014. Je průběžně přezkoumáváno. Má-li Rada za to, že jeho cílů nebylo dosaženo, prodlouží jeho použitelnost nebo je případně změní."

Článek 2

Na seznam obsažený v příloze rozhodnutí 2011/235/SZBP se doplňují osoby a subjekt uvedené v příloze tohoto rozhodnutí.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem vyhlášení.

V Bruselu dne 11. března 2013.

Za Radu
předsedkyně
C. ASHTON

[1] Úř. věst. L 100, 14.4.2011, s. 51.

PŘÍLOHA

Seznam osob a subjektu uvedených v článku 2

Osoby

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
1.	RASHIDI AGHDAM, Ali Ashraf		Velitel věznice Evín jmenovaný přibližně v červnu/červenci 2012. Od jeho jmenování se podmínky ve věznici zhoršily a zprávy uvádějí, že se špatné zacházení s vězni stupňuje. V říjnu 2012 drželo devět vězeňkyň hladovku na protest proti porušování jejich práv a násilnému zacházení ze strany vězeňské stráže.	12.3.2013
2.	KIASATI Morteza		Soudce revolučního soudu v Awházu, 4. oddělení, který vynesl tresty smrti nad čtyřmi arabskými politickými vězni (bratři Taha Heidarian, Abbas Heidarian a Abd al-Rahman Heidarian a Ali Sharifi). Uvedení muži byli zatčeni, mučeni a popraveni oběšením bez řádného soudního řízení. Tyto případy, jakož i absence řádného řízení jsou zmíněny ve zprávě zvláštního zpravodaje OSN pro lidská práva v Íránu ze dne 13. 9. 2012, ve zprávě generálního tajemníka OSN o Íránu ze dne 22. 8. 2012 i ve zprávách řady nevládních organizací.	12.3.2013
3.	MOUSSAVI, Seyed Mohammad Bagher		Soudce revolučního soudu v Awházu, 2. oddělení, který dne 17. 3. 2012 vynesl tresty smrti nad pěti arabskými občany Ahwázu (Mohammad Ali Amouri, Hashem Sha'bani Amouri, Hadi Rashedi, Sayed Jaber Alboshoka, Sayed Mokhtar Alboshoka) za „činnost proti národní bezpečnosti" a „nepřátelství vůči Bohu". Tyto rozsudky potvrdil dne 9. 1. 2013 íránský nejvyšší soud. Zprávy nevládních organizací uvádějí, že těchto pět odsouzených bylo více než rok vězněno bez vznesení obvinění a že byli mučeni a odsouzeni bez řádného řízení.	12.3.2013
4.	SARAFRAZ, Mohammad (Dr.) (známý též jako: Haj-agha Sarafraz)	Datum narození: přibližně 1963 Místo narození: Teherán Bydliště: Teherán Místo zaměstnání: sídlo IRIB a Presss TV, Teherán	Ředitel IRIB World Service a Press TV, odpovědný za veškerá programová rozhodnutí. V úzkém kontaktu s orgány státní bezpečnosti. Pod jeho vedením spolupracovala Press TV spolu s IRIB s íránskými bezpečnostními službami a prokurátory na vysílání vynucených přiznání zadržených osob, včetně přiznání íránsko-kanadského novináře a filmového režiséra Maziara Bahariho, v pravidelném týdenním pořadu „Írán dnes". Nezávislý regulační orgán pro odvětví telekomunikací OFCOM uložil organizaci Press TV ve Spojeném království pokutu ve výši 100 000 GBP za to, že v roce 2011 odvysílala Bahariho přiznání, které bylo natočeno ve vězení a které Bahari učinil pod nátlakem. Sarafraz je proto spojován s porušováním práva na řádné a spravedlivé řízení.	12.3.2013
5.	JAFARI, Asadollah		Prokurátor v provincii Mázandarán, který je podle zpráv nevládních organizací odpovědný za nezákonné zatýkání a porušování práv zadržených představitelů Bahá'í společenství od jejich prvotního zatčení po jejich držení v izolaci vazebního zařízení zpravodajských služeb. Nevládní organizace dokládají šest konkrétních případů, kdy došlo k porušení práva na řádné řízení, a to i v letech 2011 a 2012.	12.3.2013

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
6.	EMADI, Hamid Reza (známý též jako: Hamidreza Emadi)	Datum narození: přibližně 1973 Místo narození: Hamedan Bydliště: Teherán Místo zaměstnání: sídlo Press TV, Teherán	Ředitel televizního zpravodajského vysílání. Odpovědný za výrobu a vysílání záznamů vynucených přiznání zadržených osob, včetně novinářů, politických aktivistů, příslušníků kurdských a arabských menšin, čímž porušuje mezinárodně uznávaná práva na řádné a spravedlivé řízení. Nezávislý regulační orgán pro odvětví telekomunikací OFCOM uložil organizaci Press TV ve Spojeném království pokutu ve výši 100 000 liber za to, že v roce 2011 odvysílala přiznání íránsko-kanadského novináře a filmového režiséra Maziara Bahariho, které bylo natočeno ve vězení a které Bahari učinil pod nátlakem. Nevládní organizace informovaly o dalších případech vynuceného přiznání zprostředkovaného televizním vysíláním Press TV. Emadi je proto spojován s porušováním práva na řádné a spravedlivé řízení.	12.3.2013
7.	HAMLBAR, Rahim		Soudce 1. oddělení revolučního soudu v Tabrízu Odpovědný za přísné tresty uložené novinářům a aktivistům bojujícím za práva příslušníků a pracovníků etnické menšiny Ázerů, které obvinil ze špionážní činnosti proti národní bezpečnosti, propagandy proti íránskému režimu a urážky íránského vůdce. Jeho rozsudky údajně v mnoha případech nevyhovovaly zásadám řádného řízení a zadržení byli donuceni k falešným přiznáním. V mimořádně sledovaném případu odsoudil dvacet dobrovolných pracovníků zapojených do záchranných prací po zemětřesení, jež postihlo Írán v srpnu roku 2012, k trestu odnětí svobody za jejich pokusy pomáhat obětem zemětřesení. Soud tyto pracovníky obvinil ze „zločinného spolčování a konspirace proti národní bezpečnosti“.	12.3.2013
8.	MUSAVI-TABAR, Seyyed Reza		Ředitel revoluční prokuratury v Šírázu. Odpovědný za nezákonné zatýkání politických aktivistů, novinářů, obránců lidských práv, představitelů Baha'í společenství a politických vězňů a za špatné zacházení s nimi, za jejich obtěžování, mučení a vyslýchání a za to, že jim byl odepírán přístup k obhájcům a řádnému řízení. Podle zpráv nevládních organizací podepsal Musavi-Tabar soudní příkazy v nechvalně známém vazebním zařízení č. 100 (věznice pro muže), včetně příkazu, na jehož základě byla Raha Sabetová, uvězněná představitelka Baha'í společenství, po tři roky držena v izolaci.	12.3.2013
9.	KHORAMABADI, Abdolsamad	Předseda „Komise pro vymezení případů zločinného obsahu“	Abdolsamad Khoramabadi je předsedou „Komise pro vymezení případů zločinné povahy“, vládní organizace, která je pověřena cenzurou internetu a vyšetřováním počítačové trestné činnosti. Uvedená komise pod jeho vedením vymezila pojem „počítačové trestné činnosti“ prostřednictvím řady neurčitých kategorií, podle nichž se za trestný čin považuje vytváření a zveřejňování obsahu považovaného íránským režimem za nepřípustný. Je odpovědný za potlačování a blokování řady opozičních internetových stránek, internetových novin, blogů, internetových stránek nevládních organizací pro ochranu lidských práv, jakož i služeb Google a Gmailod od září roku 2012. Khoramabadi měl spolu s uvedenou komisí aktivní podíl na úmrtí blogera Sattara Beheshtiho ve vazbě v listopadu roku 2012. Komise, kterou Khoramabadi řídí, je tedy přímo odpovědná za systematické porušování lidských práv, a to zejména tím, že zakazuje a filtruje internetové stránky určené široké veřejnosti, a příležitostně dokonce znemožňuje přístup k internetu.	12.3.2013

Subjekty

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
1.	Center to Investigate Organized Crime – středisko pro vyšetřování organizované počítačové trestné činnosti (známé také jako: Cyber Crime Office – úřad pro počítačovou trestnou činnost – nebo Cyber Police – policie pro počítačovou trestnou činnost)	Umístění: Teherán, Írán Internetové stránky: http://www.cyberpolice.ir	Íránská policie pro počítačovou trestnou činnost je jednotkou policejních sil Íránské islámské republiky zřízenou v lednu roku 2011, jejímž šéfem je Esmail Ahmadi-Moqaddam (viz seznam osob). Podle informací tisku šéf policie Ahmadi-Moqaddam zdůraznil, že policie pro počítačovou trestnou činnost zakročí proti protirevolučním a disidentským skupinám, které v roce 2009 využily internetových sociálních sítí ke spuštění protestních akcí proti znovuzvolení prezidenta Mahmúda Ahmadínedžáda. V lednu roku 2012 vydala policie pro počítačovou trestnou činnost nové pokyny pro internetové kavárny, podle nichž musí uživatelé poskytovat osobní údaje, které mají provozovatelé kaváren uchovávat po dobu šesti měsíců, stejně jako záznamy o navštívených internetových stránkách. Podle těchto pravidel musí provozovatelé ve svých kavárnách nainstalovat také televizní kamery s uzavřeným okruhem a uchovávat záznamy po dobu šesti měsíců. Tato nová pravidla umožňují vytvoření záznamů o činnosti, jež mohou úřady využít k vysledování aktivistů nebo jakékoli jiné osoby považované za hrozbu pro národní bezpečnost. V červnu roku 2012 íránské sdělovací prostředky informovaly o tom, že policie pro počítačovou trestnou činnost připravuje ostrý zákrok proti virtuálním soukromým sítím. Dne 30. října 2012 policie pro počítačovou trestnou činnost zatkla blogera Sattara Beheshtiho (údajně bez zatykače) za „činnost ohrožující národní bezpečnost na sociálních sítích a Facebooku“. Beheshti ve svém blogu kritizoval íránskou vládu. Beheshti byl nalezen mrtev ve vězeňské cele dne 3. listopadu a má se za to, že byl umučen k smrti orgány policie pro počítačovou trestnou činnost.	12.3.2013